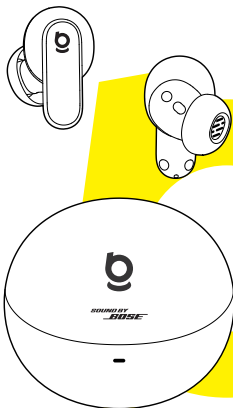




QUICK START GUIDE

A00109



For FAQs and more information, please visit

<https://www.baseus.com/pages/support-center>



1. WARRANTY

Contact Us

- ✉ care@baseus.com
- 🌐 <https://www.baseus.com>
- ☎ +1 800 220 8056 (US)

CZ

Zákaznický servis

1. Záruka 24 měsíců
2. Doživotní technická

ES

Servicio al Cliente

1. Garantía de 24 meses
2. Soporte Técnico de por Vida

HU

Ügyfélszolgálat

1. 24 hónapos garancia
2. Élethosszig tartó technikai támogatás

IT

Assistenza clienti

1. Garanzia di 24 mesi
2. Supporto tecnico a vita

R

고객 서비스

1. 24개월 보증
2. 평생 기술 지원

PL

Obsługa klienta

1. 24-miesięczna gwarancja
2. Dożywotnie wsparcie techniczne

EN

Customer Service

1. 24-Month Warranty
2. Lifetime Tech Support

DE

Kundendienst

1. 24-monatige Garantie
2. Lebenslange technische Unterstützung

FR

Service à la clientèle

1. Garantie de 24 mois
2. Assistance technique à vie

ID

Layanan Pelanggan

1. Garansi 24 Bulan
2. Dukungan Teknis Seumur Hidup

JP

カスタマーサービス

1. 24カ月品質保証
2. 生涯技術サポート

NL

Klantenservice

1. 24 maanden garantie
2. Levenslange technische ondersteuning

PT

Atendimento ao consumidor

1. Garantia de 24 meses
2. Suporte técnico vitalício

RO

Serviciul clienți

1. Garanție de 24 de luni
2. Asistență tehnică pe viață

SE

Kundtjänst

1. 24 månaders garanti
2. Livstids teknisk support

UA

Обслуговування клієнтів

1. 24-місячна гарантія
2. Довічна технічна підтримка

繁体中文

客戶服務

1. 24個月保固
2. 終身技術支援

RU

Служба поддержки

1. Гарантия 24 месяца
2. Пожизненная техническая поддержка

TR

Müşteri Hizmetleri

1. 24 Ay Garanti
2. Ömür Boyu Teknik Destek

VI

Dịch vụ khách hàng

1. Bảo hành 24 tháng
2. Hỗ trợ kỹ thuật trọn đời

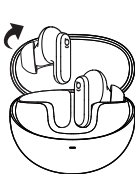
AR

خدمة العملاء

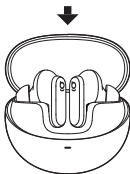
1. ضمان لمدة 24 شهرا
2. دعم فني مدى الحياة



2. POWERING ON/OFF



ON



OFF



EN

- On: Open the charging case. The earbuds will automatically enter pairing mode.
Off: Place the earbuds back in the charging case and close the lid.

- CZ** ZAPNUTO: Otevřete nabíjecí pouzdro. Sluchátka automaticky přejdou do režimu párování.
VYPNUTO: Vraťte sluchátka do nabíjecího pouzdra a zavřete kryt.
- DE** AN: Öffnen Sie die Ladebox. Die Ohrhörer werden automatisch in den Kopplungsmodus versetzt.
AUS: Ohrhörer wieder in die Ladebox legen und den Deckel schließen.
- ES** ENCENDIDO: Abra el estuche de carga. Los auriculares entrarán automáticamente al modo de emparejamiento.
APAGADO: Vuelva a introducir los auriculares en el estuche de carga y cierre la tapa.
- FR** MARCHE : Ouvrez le boîtier de charge. Les oreillettes passent automatiquement en mode d'appairage.
ARRÊT : Remplacez les oreillettes dans le boîtier de charge et fermez-le.
- HU** BE: Nyissa ki a töltőtokot. A fülhallgató automatikusan párosítási módba lép.
KI: Helyezze vissza a fülhallgatót a töltőtokba, és zárja le a fedelet.
- ID** HIDUP: Buka kotak pengisian daya. Earbud akan memasuki mode perpasangan secara otomatis.
MATI: Kembali earphone ke dalam kotak pengisi daya lalu pasang kembali tutupnya.
- IT** ON: Aprire la custodia di ricarica. Gli auricolari accedono automaticamente alla modalità di associazione.
OFF: Riporre gli auricolari all'interno della custodia di ricarica e chiudere il coperchio.
- JP** オン：充電ケースを開きます。イヤークリップは自動的にペアリングモードになります。
オフ：イヤークリップを充電ケースに戻して、ふたを閉じます。
- KR** 켜기: 충전 케이스를 엽니다. 이어버드가 자동으로 페어링 모드로 전환됩니다.
끄기: 이어버드를 충전 케이스에 다시 넣고 뚜껑을 닫습니다.
- NL** AAN: Open de oplaadcase. De oordopjes gaan automatisch over op de koppelingsmodus.
UIT: Plaats de oordopjes terug in de oplaadcase en sluit het deksel.
- PL** WŁ.: Otwórz etui do ładowania. Słuchawki douszne automatycznie przejdą do trybu parowania.
WYŁ.: Umieść słuchawki douszne w etui do ładowania i zamknij pokrywę.
- PT** LIGADO: Abra o estojo de carregamento. Os fones de ouvido entrarão automaticamente no modo de emparelhamento.
DESLIGADO: Coloque os fones de ouvido de volta no estojo de carregamento e feche a tampa.

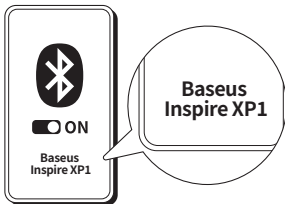
- RO** PORNIT: deschideți cutia de încărcare. Căștile vor intra automat în modul de asociere.
OPRIT: puneți căștile înapoi în cutia de încărcare și închideți capacul.
- RU** ВКЛЮЧЕНИЕ: откройте зарядный футляр. Наушники автоматически войдут в режим сопряжения.
ВЫКЛЮЧЕНИЕ: поместите наушники обратно в зарядный футляр и закройте крышку.
- SE** PÅ: Öppna laddningsfodralet. Öronsnäckor går automatiskt in i parkopplingsläge.
AV: Sätt tillbaka öronsnäckorna i laddningsfodralet och stäng locket.
- TR** AÇIK: Şarj kutusunu açın. Kulaklıklar otomatik olarak eşleştirme moduna girecektir.
KAPALI: Kulaklıkları tekrar şarj kutusuna koyarak kapağını kapatın.
- UA** УВІМКНЕННЯ. Відкрийте зарядний футляр. Навушники автоматично перейдуть у режим сполучення.
ВИМКНЕННЯ. Покладіть навушники назад у зарядний футляр і закрийте кришку.
- VI** BẬT: Mở hộp sạc. Tai nghe sẽ tự động chuyển sang chế độ ghép nối.
TẮT: Đặt tai nghe trở lại hộp sạc và đóng nắp lại.
- 繁中** 開啟:打開充電盒。耳機將自動進入配對模式。
關閉:將耳機放回充電盒並關上蓋子。

تشغيل: افتح علبة الشحن. ستدخل سماعات الأذن تلقائياً في وضع الاقتران.
إيقاف التشغيل: أعد سماعات الأذن إلى علبة الشحن وأغلق الغطاء.

AR



3. PAIRING



EN Enable Bluetooth on your phone and select "Baseus Inspire XP1" from the device list.
*The earbuds will remember the last connected devices and reconnect automatically when powered on.

CZ Na telefonu povolte Bluetooth a ze seznamu zařízení vyberte ke spárování možnost „Baseus Inspire XP1“.
*Sluchátka si zapamatují poslední připojená zařízení a po zapnutí se automaticky znovu připojí.

DE Aktivieren Sie Bluetooth auf Ihrem Telefon und wählen Sie „Baseus Inspire XP1“ in der Geräteliste.
*Die Ohrhörer merken sich die zuletzt angeschlossenen Geräte und stellen beim Einschalten automatisch die Verbindung wieder her.

ES Active el Bluetooth del teléfono y seleccione "Baseus Inspire XP1" en la lista de dispositivos.
*Los auriculares recordarán los últimos dispositivos conectados y se reconectarán automáticamente al encenderlos.

FR Activez le Bluetooth sur votre téléphone et sélectionnez « Baseus Inspire XP1 » dans la liste des appareils.
*Les oreillettes se souviendront des derniers appareils connectés et s'y reconnecteront automatiquement lorsqu'elles sont mises sous tension.

- HU** Kapcsolja be a Bluetooth funkciót a telefonon, és válassza ki a „Baseus Inspire XP1” eszközt az eszközlístából.
*A fülhallgató megjegyzi az utoljára csatlakoztatott eszközöket, és bekapcsoláskor automatikusan újracsatlakozik.
- ID** Aktifkan Bluetooth pada ponsel lalu pilih ""Baseus Inspire XP1"" dari daftar perangkat.
*Earbud akan mengingat perangkat yang terakhir tersambung dan akan menyambung kembali secara otomatis saat dihidupkan.
- IT** Attivare il Bluetooth sul telefono e selezionare "Baseus Inspire XP1" dall'elenco dei dispositivi.
*Gli auricolari ricorderanno gli ultimi dispositivi collegati e si collegheranno automaticamente all'accensione.
- JP** スマートフォンのBluetooth機能をオンにし、表示されるデバイス一覧から「Baseus Inspire XP1」を選択してください。
※イヤホンは最後に接続されたデバイスを記憶しており、電源を入れると自動的に再接続されます。
- KR** 휴대폰에서 블루투스를 켜고 기기 목록에서 ""Baseus Inspire XP1""을 선택합니다.
*이어버드는 마지막으로 연결된 기기를 기억하고 전원을 켜면 자동으로 다시 연결합니다.
- NL** Schakel Bluetooth op uw telefoon in en selecteer 'Baseus Inspire XP1' in de lijst met apparaten.
*De oordopjes onthouden het als laatste verbonden apparaat en maken er automatisch opnieuw verbinding mee wanneer ze worden ingeschakeld.
- PL** Włącz interfejs Bluetooth na telefonie i wybierz pozycję „Baseus Inspire XP1” z listy urządzeń.
*Słuchawki douszne zapamiętują ostatnie połączone urządzenie i automatycznie połączą się ponownie po włączeniu zasilania.
- PT** Ative o Bluetooth no seu telefone e selecione "Baseus Inspire XP1" na lista de dispositivos.
*Os fones de ouvido lembram dos últimos dispositivos conectados e se reconectam automaticamente quando ligados.
- RO** Activați Bluetooth pe telefonul dvs. și selectați „Baseus Inspire XP1” din lista de dispozitive.
*Căștile vor memora ultimele dispozitive conectate și se vor reconecta automat când le porniți.
- RU** Включите Bluetooth на телефоне и выберите «Baseus Inspire XP1» из списка устройств.
*Наушники запомнят последние подключенные устройства и будут подключаться к ним автоматически при включении.
- SE** Aktivera Bluetooth på telefonen och välj "Baseus Inspire XP1" på enhetslistan.
*Öronsäckarna kommer ihåg de senast anslutna enheterna och ansluter automatiskt igen när de slås på.

TR Telefonunuzdan Bluetooth işlevini etkinleştirin ve cihaz listesinden "Baseus Inspire XP1" ürününü seçin.

*Kulaklıklar, son bağlandığı cihazları hatırlar ve açıldığında otomatik olarak yeniden bu cihazlara bağlanır.

UA Увімкніть Bluetooth на телефоні та виберіть «Baseus Inspire XP1» зі списку пристроїв.

*Навушники запам'ятають останні підключені пристрої та автоматично підключаються знову після ввімкнення.

VI Bật Bluetooth trên điện thoại của bạn và chọn "Baseus Inspire XP1" từ danh sách thiết bị.

*Tai nghe sẽ ghi nhớ thiết bị được kết nối gần nhất và tự động kết nối lại khi bật nguồn.

繁中 手機上啟用藍牙，並從裝置清單選取「Baseus Inspire XP1」。

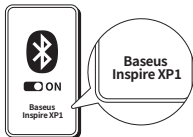
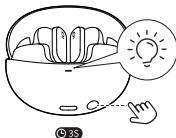
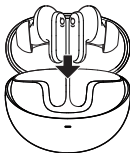
*耳機將記住最後連接的裝置，並在開啟電源時自動重新連接。

ممكن Bluetooth على هاتفك وحدد "Baseus Inspire XP1" من قائمة الأجهزة.
*مستنكر سماعات الأذن آخر الأجهزة المتصلة وتعيد الاتصال تلقائيًا عند تشغيلها.

AR



4. MANUAL PAIRING

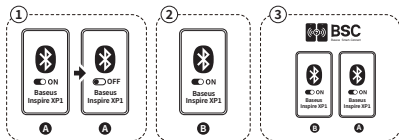
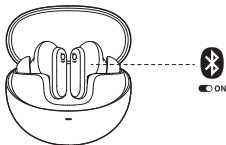


- EN** To manually activate pairing mode, place both earbuds in the charging case with the lid open, then press and hold the case button for 3 seconds until the indicator light pulses white.
- CZ** Chcete-li aktivovat režim párování ručně, vložte obě sluchátka do nabíjecího pouzdra při otevřeném víku a potom stiskněte a podržte tlačítko na pouzdru po dobu 3 sekund, dokud kontrolka nezačne pulzovat bíle.
- DE** Um den Kopplungsmodus manuell zu aktivieren, legen Sie beide Ohrhörer in die geöffnete Ladebox und halten die Taste der Box 3 Sekunden lang gedrückt, bis die Anzeigeleuchte weiß pulsiert.
- ES** Para activar manualmente el modo de emparejamiento, introduzca los auriculares en el estuche de carga con la tapa abierta y luego mantenga pulsado el botón del estuche durante tres segundos hasta que el piloto indicador parpadee de manera pulsante en blanco.
- FR** Pour activer manuellement le mode Appairage, placez les deux oreillettes dans le boîtier de charge, laissez-le ouvert, puis appuyez et maintenez le bouton du boîtier enfoncé pendant 3 secondes jusqu'à ce que le voyant lumineux clignote en blanc.
- HU** A párosítási mód manuális aktiválásához helyezze mindkét fülhallgatót a töltőtokba nyitott fedéllel, majd nyomja meg és tartsa lenyomva a tok gombját 3 másodpercig, amíg a jelzőfény fehéren pulzál.
- ID** Untuk mengaktifkan mode perpasangan secara manual, tempatkan kedua earbud di dalam kotak pengisian daya, buka tutupnya, lalu tekan dan tahan tombol kotak pengisian daya selama 3 detik hingga lampu indikator berdenyut putih.
- IT** Per attivare manualmente la modalità di associazione, inserire entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica con il coperchio aperto, quindi tenere premuto il pulsante della custodia per 3 secondi fino a quando la spia luminosa lampeggia in bianco.
- JP** 手動でペアリングモードを有効にするには、イヤホンを充電ケースに収納した状態で、ケースのふたを開けたまま、インジケータランプが白く点滅するまでケースのボタンを約3秒間押し続けてください。
- KR** 수동으로 페어링 모드를 작동하려면, 뚜껑이 열린 충전 케이스에 양쪽 이어버드를 넣고, 표시등이 흰색으로 깜박일 때까지 케이스 버튼을 3초 동안 길게 누릅니다.
- NL** Om de koppelingsmodus handmatig te activeren, plaatst u beide oordopjes in de oplaadcase met het deksel open en houdt u dan de knop van de case 3 seconden ingedrukt totdat het indicatielampje wit pulseert.
- PL** Aby ręcznie aktywować tryb parowania, umieść obie słuchawki douszne w etui do ładowania przy otwartej pokrywce, a następnie naciśnij i przytrzymaj przycisk etui przez 3 sekundy, aż kontrolka zacznie migać na biało.

- PT** Para ativar manualmente o modo de emparelhamento, coloque os dois fones de ouvido no estojo de carregamento, abra a tampa, pressione e segure o botão do estojo por 3 segundos até que a luz indicadora pisque em branco.
- RO** Pentru a activa manual modul de asociere, puneți ambele căști în carcasa de încărcare, cu capacul deschis, apoi țineți apăsat butonul carcasei timp de 3 secunde, până când indicatorul luminos se aprinde alb intermitent.
- RU** Для включения режима сопряжения вручную поместите оба наушника в зарядный футляр, откройте крышку и удерживайте кнопку зарядного футляра в течение 3 секунд, пока индикатор не начнет мигать белым.
- SE** För att manuellt aktivera parkopplingsläget, placera båda öronsnäckorna i laddningsfodralet med locket öppet och tryck och håll ned fodralknappen i 3 sekunder tills indikatorlampan blinkar vitt.
- TR** Eşleştirme modunu manuel olarak etkinleştirmek için kulaklıkları şarj kutusuna kapağı açık şekilde yerleştirin ve ardından gösterge ışığı titreşerek beyaz yanıp sönene kadar kutu üzerindeki düğmeye 3 saniye basılı tutun.
- UA** Щоб активувати режим сполучення вручну, покладіть обидва навушники в зарядний футляр із відкритою кришкою, потім натисніть і утримуйте кнопку на кейсі протягом 3 секунд, доки індикатор не почне пульсувати білим кольором.
- VI** Để kích hoạt chế độ ghép nối bằng cách thủ công, hãy đặt cả hai tai nghe vào hộp sạc với nắp mở, sau đó nhấn và giữ nút trên hộp trong 3 giây cho đến khi đèn báo nhấp nháy màu trắng.
- 繁中** 若要手動啟動配對模式，請將兩隻耳機放入充電盒中，打開蓋子，然後按住盒按鈕 3 秒，直到指示燈律動式閃爍白色為止。
- AR** لتنشيط وضع الاقتران يدويًا، ضع سماعتی الأذن في غلبة الشحن مع فتح الغطاء، ثم اضغط مطولاً على زر العتبة لمدة 3 ثوانٍ حتى يضيء مؤشر الضوء باللون الأبيض.



5. MULTIPOINT PAIRING



- EN**
- ① Connect the earbuds to device A. Then, turn off Bluetooth.
 - ② Connect the earbuds to device B.
 - ③ Turn on Bluetooth on device A; the earbuds will automatically reconnect. Your multipoint connection is now ready.
- CZ**
- ① Připojte sluchátka k zařízení A. Poté vypněte Bluetooth.
 - ② Připojte sluchátka k zařízení B.
 - ③ Zapněte Bluetooth na zařízení A; sluchátka se automaticky znovu připojí. Vaše připojení více zařízení je nyní připraveno.
- DE**
- ① Verbinden Sie die Ohrhörer mit Gerät A. Schalten Sie dann Bluetooth aus.
 - ② Verbinden Sie die Ohrhörer mit Gerät B.
 - ③ Schalten Sie Bluetooth an Gerät A ein; die Ohrhörer werden automatisch wieder verbunden. Ihre Mehrpunktverbindung ist jetzt bereit.

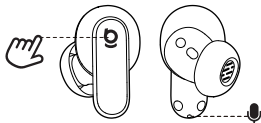
- ES**
- ① Conecte los auriculares al dispositivo A. Luego, desactive el Bluetooth.
 - ② Conecte los auriculares al dispositivo B.
 - ③ Active el Bluetooth del dispositivo A; los auriculares se reconectarán automáticamente. La conexión multipunto está lista.
- FR**
- ① Connectez les oreillettes à l'appareil A. Désactivez ensuite le Bluetooth.
 - ② Connectez les oreillettes à l'appareil B.
 - ③ Activez le Bluetooth sur l'appareil A. Les oreillettes se reconnecteront automatiquement. Votre connexion multipoint est maintenant prête.
- HU**
- ① Csatlakoztassa a fülhallgatót az A készülékhez, majd kapcsolja ki a Bluetooth-t.
 - ② Csatlakoztassa a fülhallgatót a B készülékhez.
 - ③ Kapcsolja be a Bluetooth-t az A készüléken; a fülhallgató automatikusan újra csatlakozik. A többpontos kapcsolat most már készen áll.
- ID**
- ① Hubungkan earbud ke perangkat A. Selanjutnya, matikan Bluetooth.
 - ② Hubungkan earbud ke perangkat B.
 - ③ Aktifkan Bluetooth pada perangkat A. Earbud akan menyambung kembali secara otomatis. Koneksi multipoin sudah siap.
- IT**
- ① Collegare gli auricolari al dispositivo A. Quindi, disattivare il Bluetooth.
 - ② Collegare gli auricolari al dispositivo B.
 - ③ Accendere il Bluetooth sul dispositivo A; gli auricolari si riconnetteranno automaticamente. Ora la connessione multi-punto è pronta.
- JP**
- ① イヤホンをデバイスAに接続した後、デバイスAのBluetoothをオフにします。
 - ② イヤホンをデバイスBに接続します。
 - ③ その後、デバイスAのBluetoothをオンにすると、イヤホンは自動的に再接続されます。これで、マルチポイント接続の準備が完了します。
- KR**
- ① 이어버드를 기기 A에 연결합니다. 그런 다음 블루투스를 끕니다.
 - ② 이어버드를 기기 B에 연결합니다.
 - ③ 기기 A에서 블루투스를 켭니다. 이어버드가 자동으로 다시 연결됩니다. 이제 다중 포인트 연결이 준비되었습니다.
- NL**
- ① Verbind de oordopjes met apparaat A. Schakel vervolgens Bluetooth uit.
 - ② Verbind de oordopjes met apparaat B.
 - ③ Schakel Bluetooth op apparaat A in. De oordopjes maken automatisch opnieuw verbinding. Uw multipuntverbinding is nu gereed.
- PL**
- ① Połącz słuchawki douszne z urządzeniem A. Następnie wyłącz interfejs Bluetooth.
 - ② Połącz słuchawki douszne z urządzeniem B.
 - ③ Włącz interfejs Bluetooth na urządzeniu A; słuchawki douszne automatycznie połączą się ponownie. Połączenie wielopunktowe jest teraz gotowe.

- PT** ① Conecte os fones de ouvido ao dispositivo A. Em seguida, desligue o Bluetooth.
② Conecte os fones de ouvido ao dispositivo B.
③ Ligue o Bluetooth no dispositivo A. Os fones de ouvido se reconectarão automaticamente. Sua conexão multiponto agora está pronta.
- RO** ① Conectați căștile la dispozitivul A. Apoi, dezactivați Bluetooth.
② Conectați căștile la dispozitivul B.
③ Activați Bluetooth pe dispozitivul A; căștile se vor reconecta în mod automat. Conexiunea multipunct este acum pregătită.
- RU** ① Подключите наушники к устройству A. Затем отключите Bluetooth.
② Подключите наушники к устройству B.
③ Включите Bluetooth на устройстве A; наушники подключатся повторно автоматически. Теперь наушники подключены к нескольким устройствам.
- SE** ① Anslut öronsnäckorna till enhet A. Stäng sedan av Bluetooth.
② Anslut öronsnäckorna till enhet B.
③ Slå på Bluetooth på enhet A. Öronsnäckorna ansluts automatiskt igen. Din flerpunktsanslutning är nu klar.
- TR** ① Kulaklıkları A cihazına bağlayın. Ardından Bluetooth işlevini kapatın.
② Kulaklıkları B cihazına bağlayın.
③ A cihazının Bluetooth işlevini açın; kulaklıklar, otomatik olarak yeniden bağlanacaktır. Çok noktalı bağlantınız artık hazır durumdadır.
- UA** ① Підключіть навушники до пристрою A. Потім вимкніть Bluetooth.
② Підключіть навушники до пристрою B.
③ Увімкніть Bluetooth на пристрої A; навушники автоматично під'єднаються знову. З'єднання з двома пристроями виконано.
- VI** ① Kết nối tai nghe với thiết bị A. Sau đó, tắt Bluetooth.
② Kết nối tai nghe với thiết bị B.
③ Bật Bluetooth trên thiết bị A; tai nghe sẽ tự động kết nối lại. Kết nối đa điểm của bạn hiện đã sẵn sàng.
- 繁中** ① 將耳機連接至裝置 A。接著，關閉藍牙。
② 將耳機連接至裝置 B。
③ 開啟裝置 A 上的藍牙；耳機將自動重新連線。您的多點連接現已就緒。

- AR** ① وصل سماعات الأذن بالجهاز A. ثم أوقف تشغيل Bluetooth.
② وصل سماعات الأذن بالجهاز B.
③ قم بتشغيل Bluetooth على الجهاز A. سيتم إعادة توصيل سماعات الأذن تلقائيًا. أصبح الاتصال متعدد النقاط جاهزًا الآن.



6. TOUCH CONTROLS



ANC



Noise Reduction



Transparency

1.5s

EN

Double tap (x2)
Triple tap (x3)
Tap and hold for 1.5 seconds (1.5s)
*You can also customize the touch controls in the Baseus App.

CZ

Dvojité klepnutí (x2)
Trojité klepnutí (x3)
Klepněte a podržte po dobu 1,5 sekund (1,5 s)
*Dotykové ovládání si můžete také přizpůsobit v aplikaci Baseus.

DE

Doppeltippen (2 x)
Dreifachtippen (3 x)
Tippen und 1,5 Sekunden (1,5 s) getippt halten
*Die Berührungssteuerung können Sie in der Baseus App anpassen.

ES

Doble toque (x2)
Triple toque (x3)
Mantener presionado durante 1,5 segundos (1,5 s)
*También puede personalizar los controles táctiles en la aplicación Baseus.

FR Appuyer 2 fois (× 2)
Appuyer 3 fois (× 3)
Appuyer et maintenir enfoncé pendant 1,5 secondes (1,5 s)
*Vous pouvez aussi personnaliser les commandes tactiles dans l'application Baseus.

ID Ketuk dua kali (× 2)
Ketuk tiga kali (× 3)
Tekan dan tahan selama 1,5 detik (1,5dtk)
*Anda juga dapat mengustomisasi kontrol sentuh pada Aplikasi Baseus.

ID ダブルタップ (×2)
トリプルタップ (×3)
タップしてから1.5秒間長押し (1.5秒)
※Baseusアプリを使用してタッチ操作をカスタマイズすることも可能です。

NL Dubbeltikken (×2)
Drie keer tikken (×3)
1,5 seconden aangetikt houden (1.5s)
*U kunt de aanraakbedieningselementen ook aanpassen in de Baseus-App.

PT Toque duplo (× 2)
Toque triplo (× 3)
Toque e segure por 1,5 segundo (1,5 s)
*Você também pode personalizar os controles de toque no aplicativo Baseus.

RU Двойное нажатие (×2)
Тройное нажатие (×3)
Нажмите и удерживайте 1,5 секунды (1,5 сек.)
*Управление нажатием также можно настроить в приложении Baseus.

HU Dupla koppintás (×2)
Három koppintás (×3)
Érintse meg és tartsa lenyomva 1,5 másodpercig (1,5 mp).
*A Baseus alkalmazásban az érintésvezérlést is testre szabhatja.

IT Doppio tocco (×2)
Triplo tocco (×3)
Toccare e tenere premuto per 1,5 secondi (1.5s)
*Sarà inoltre possibile personalizzare i comandi touch nell'app Baseus.

IT 두 번 탭(×2)
세 번 탭(×3)
1.5초 동안 길게 누르기(1.5s)
*Baseus 앱에서 터치 컨트롤을 사용자 지정할 수 있습니다.

PL Dwukrotne dotknięcie (×2)
Trzykrotne dotknięcie (×3)
Dotknięcie i przytrzymanie przez 1,5 sekundy (1,5 s)
*Działanie dotykowych elementów sterujących można także dostosować w aplikacji Baseus.

RO Atingere dublă (×2)
Atingere triplă (×3)
Atingeți și mențineți apăsat timp de 1,5 secunde (1,5 s)
*De asemenea, puteți personaliza comenzile tactile în aplicația Baseus.

SE Tryck två gånger (×2)
Tryck tre gånger (×3)
Tryck och håll ned i 1,5 sekunder (1.5s)
*Du kan även anpassa pekkontrollerna i Baseus-appen.

TR Çift dokunma (×2)
Üç kez dokunma (×3)
1,5 saniye (1,5 sn) basılı tutma
*Dokunmatik kontrolleri Baseus uygulamasından da özelleştirebilirsiniz.

UA Подвійне торкання (×2)
Потрійне торкання (×3)
Торкніться та утримуйте 1,5 секунди (1,5 c)
*Ви також можете налаштувати сенсорне керування в програмі Baseus.

VI Chạm hai lần (×2)
Chạm ba lần (×3)
Chạm và giữ trong 1,5 giây (1.5s)
*Bạn cũng có thể tùy chỉnh các điều khiển cảm ứng trong ứng dụng Baseus.

繁中 按兩下 (×2)
按三下 (×3)
按住 1.5 秒 (1.5s)
*您也可以在 Baseus 應用程式中自訂觸控功能。

AR اضغط مرتين (2×)
اضغط ثلاث مرات (3×)
اضغط مع الاستمرار لمدة 1.5 ثانية (1.5 ث)
* يمكنك كذلك تخصيص عناصر التحكم باللمس في تطبيق Baseus.



8. APP CONTROL



EN Scan the QR code to download the Baseus App. Follow the in-app instructions to link your earbuds and access custom settings.
*Ensure the earbuds are near your device and the App is up to date.

CZ Pokud si chcete aplikaci Baseus stáhnout, naskenujte QR kód. Podle pokynů v aplikaci propojte sluchátka a získejte přístup k vlastním nastavením.
*Ujistěte se, že jsou sluchátka v blízkosti zařízení a že je aplikace aktualizovaná.

DE Scannen Sie den QR-Code, um die Baseus App herunterzuladen. Folgen Sie den Anweisungen in der App, um Ihre Ohrhörer zu verbinden und auf benutzerdefinierte Einstellungen zuzugreifen.
*Stellen Sie sicher, dass sich die Ohrhörer in der Nähe Ihres Geräts befinden und die App auf dem neuesten Stand ist.

- ES** Escanee el código QR para descargar la aplicación Baseus. Siga las instrucciones de la aplicación para vincular sus auriculares y acceder a la configuración personalizada.
*Asegúrese de que los auriculares estén cerca de dispositivo y que la aplicación esté actualizada.
- FR** Scannez le code QR pour télécharger l'application Baseus. Suivez les instructions de l'application pour connecter vos oreillettes et accéder aux paramètres personnalisés.
*Assurez-vous que les oreillettes sont à proximité de votre appareil et que l'application est à jour.
- HU** Olvassa be a QR-kódot a Baseus alkalmazás letöltéséhez. Kövesse az alkalmazáson belüli utasításokat a fülhallgató összekapcsolásához és az egyéni beállítások eléréséhez.
*Győződjön meg róla, hogy a fülhallgató a készülék közelében van, és az alkalmazás naprakész.
- ID** Pindai kode QR untuk mengunduh Aplikasi Baseus. Ikuti petunjuk dalam aplikasi untuk menautkan earbud dan mengakses pengaturan kustom.
*Pastikan earbud berada dekat dengan perangkat dan Anda menggunakan aplikasi versi terbaru.
- IT** Scansionare il codice QR per scaricare l'app Baseus. Seguire le istruzioni dell'applicazione per collegare gli auricolari e accedere alle impostazioni personalizzate.
*Accertarsi che gli auricolari siano vicini al dispositivo e che l'applicazione sia aggiornata.
- JP** QRコードをスキャンしてBaseusアプリをダウンロードしてください。アプリ内の指示に従い、イヤホンをリンクしてカスタム設定にアクセスします。
*イヤホンがデバイスの近くにあり、アプリが最新の状態であることを確認してください。
- KR** QR 코드를 스캔하여 Baseus 앱을 다운로드하십시오. 앱이 안내하는 대로 이어버드를 연결하고 사용자 지정 설정에 액세스하십시오.
*이어버드가 기기에 가까이 있고 앱이 최신 버전인지 확인하십시오.
- NL** Scan de QR-code om de Baseus-app te downloaden. Volg de instructies in de app om uw oordopjes te koppelen en toegang tot aangepaste instellingen te krijgen.
*Zorg dat de oordopjes zich in de buurt van uw apparaat bevinden en dat de App up-to-date is.
- PL** Aby pobrać aplikację Baseus, zeskanuj kod QR. Postępuj zgodnie z instrukcjami w aplikacji, aby połączyć słuchawki douszne i uzyskać dostęp do ustawień niestandardowych.
*Upewnij się, że słuchawki douszne znajdują się blisko urządzenia, a aplikacja jest aktualna.
- PT** Escaneie o código QR para baixar o aplicativo Baseus. Siga as instruções no aplicativo para vincular seus fones de ouvido e acessar configurações personalizadas.
*Verifique se os fones de ouvido estão próximos do seu dispositivo e o aplicativo está atualizado.
- RO** Scanați codul QR pentru a descărca aplicația Baseus. Urmați instrucțiunile din aplicație pentru a asocia căștile și a accesa setări personalizate.
*Asigurați-vă că aveți căștile aproape de dispozitiv și că aplicația este actualizată.

RU Отсканируйте QR-код, чтобы загрузить приложение Baseus. Следуйте инструкциям в приложении, чтобы привязать наушники и получить доступ к пользовательским настройкам.
*Убедитесь, что наушники располагаются рядом с устройством, а приложение обновлено до актуальной версии.

SE Skanna QR-koden för att ladda ned Baseus-appen. Följ anvisningarna i appen för att länka öronsnäckorna och öppna anpassade inställningar.
*Se till att öronsnäckorna är nära enheten och att appen är uppdaterad.

TR Baseus uygulamasını indirmek için QR kodu tarayın. Kulaklıklarınızı bağlamak ve özel ayarlara erişmek için uygulama içi talimatları izleyin.
*Kulaklıkların cihazınıza yakın olduğundan ve uygulamanın güncel olduğundan emin olun.

UA Просканируйте QR-код, щоб завантажити програму. Дотримуйтесь інструкцій у програмі, щоб прив'язати навушники та отримати доступ до користувацьких налаштувань.
*Переконайтеся, що навушники перебувають поруч із вашим пристроєм і програма оновлена.

VI Quét mã QR để tải xuống ứng dụng Baseus. Làm theo chỉ dẫn trong ứng dụng để liên kết tai nghe và truy cập cài đặt tùy chỉnh.
*Đảm bảo tai nghe ở gần thiết bị của bạn và ứng dụng được cập nhật.

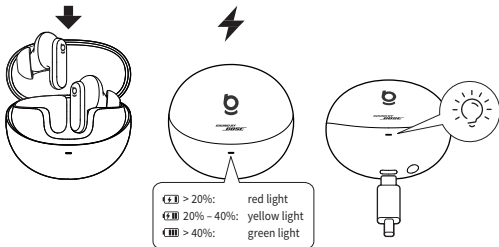
繁中 掃描 QR 碼即可下載 Baseus 應用程式。遵循應用程式內的指示即可連結您的耳機並存取自訂設定。
*確保耳機靠近您的裝置，且應用程式是最新版。

امسح رمز الاستجابة السريعة ضوئيًا لتحميل تطبيق Baseus. اتبع التعليمات داخل التطبيق لربط سماعات الأذن والوصول إلى الإعدادات المخصصة.
*تأكد من أن سماعات الأذن قريبة من جهازك وأن التطبيق محدث.

AR



9. CHARGING & RECHARGING



EN < 20%: red light
20% – 40%: yellow light
> 40%: green light
*When charging, the light pulses. Once fully charged, it stays solid green.

CZ < 20 %: svítí červeně
20–40 %: svítí žlutě
> 40 %: svítí zeleně
*Při nabíjení kontrolka pomalu bliká. Po úplném nabití svítí trvale zeleně.

DE < 20 %: Rote Leuchte
20 %–40 %: Gelbe Leuchte
> 40 %: Grüne Leuchte
*Während des Ladens pulsiert das Licht. Sobald das Aufladen beendet ist, leuchtet sie dauerhaft grün.

ES < 20 %: Luz roja
20 % – 40 %: Luz amarilla
> 40 %: Luz verde
*Durante la carga, se verá una luz pulsante. Una vez que estén totalmente cargados, se mantendrá fija de color verde.

FR < 20 % : Lumière rouge
20 % – 40 % : Lumière jaune
> 40 % : Lumière verte
*Pendant la charge, le voyant émet des impulsions. Une fois complètement chargées, la lumière verte reste fixe.

HU < 20%: Piros fény
20% – 40%: Sárga fény
> 40%: Zöld fény
*Feltöltéskor a fény pulzál. Ha teljesen feltöltődött, zöld színű marad.

ID	< 20%: Menyala merah 20% – 40%: Menyala kuning > 40%: Menyala hijau *Selama pengisian daya, lampu berdenyut. Setelah daya terisi penuh, lampu akan menyala hijau solid.	IT	< 20%: Spia rossa 20% – 40%: Spia gialla > 40%: Spia verde *Durante la ricarica, la spia luminosa pulsa. Una volta completata la ricarica, la spia rimane di colore verde fisso.
JP	20%以下：赤色に点灯 20%～40%：黄色に点灯 40%以上：緑色に点灯 ※充電中はランプがゆっくり点滅します。 フル充電になると、緑色のランプが点灯し続けます。	KR	< 20%: 빨간불 20%~40%: 노란불 > 40%: 초록불 *충전 중에는 불빛이 천천히 맥박 치듯 깜박입니다. 완전히 충전되면 초록색으로 계속 켜져 있습니다.
NL	< 20%: rood lampje 20% – 40%: geel lampje > 40%: groen lampje *Het lampje pulseert tijdens het opladen. Als de batterij volledig is opgeladen, brandt het continu groen.	PL	<20%: Świeci na czerwono 20% – 40%: Świeci na żółto > 40%: Świeci na zielono *Podczas ładowania światło pulsuje. Po pełnym naładowaniu świeci na stałe na zielono.
PT	< 20%: Luz vermelha 20% – 40%: Luz amarela > 40%: Luz verde *Durante o carregamento, a luz pulsa. Quando totalmente carregado, ela permanece verde estável.	RO	< 20%: lumină roșie 20% – 40%: lumină galbenă > 40%: lumină verde *În timpul încărcării, lumina pulsează. Odată încărcat complet, rămâne verde constant.
RU	< 20%: красный цвет 20% – 40%: желтый цвет > 40%: зеленый цвет *Во время зарядки индикатор пульсирует. После полной зарядки он остается зеленым.	SE	< 20 %: Rött ljus 20 %–40 %: Gult ljus >40 %: Grönt ljus *Vid laddning pulserar ljuset. När den är fulladdad förblir den grön.
TR	< %20: Kırmızı ışık %20–%40: Sarı ışık > %40: Yeşil ışık *Şarj olurken ışık nabız gibi yanıp söner. Tamamen şarj olduğunda sürekli yeşil yanar.	UA	< 20%: червоний індикатор 20%– 40%: жовтий індикатор > 40%: зелений індикатор *Під час заряджання індикатор пульсує. Коли акумулятор повністю заряджено, індикатор продовжує безперервно горіти зеленим.

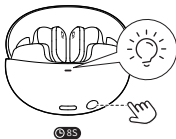
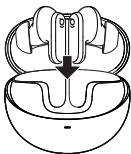
VI < 20%: Đèn màu đỏ
 20% – 40%: Đèn màu vàng
 > 40%: Đèn màu xanh lá cây
 * Khi sạc, đèn nhấp nháy chậm như nhịp mạch. Khi sạc đầy, đèn sẽ sáng xanh ổn định.

繁中 < 20%: 紅燈
 20% – 40%: 黃燈
 > 40%: 綠燈
 * 充電時, 燈光會律動式閃爍。完全充電後, 綠燈恆亮。

AR > 20%: الضوء الأحمر
 20% – 40%: الضوء الأصفر
 < 40%: الضوء الأخضر
 * عند الشحن, يلمض الضوء. بمجرد الشحن بالكامل, فإنه يضيء باللون الأخضر الثابت.



10. FACTORY RESET



EN Place both earbuds in the charging case and keep the lid open. Press and hold the button on the case for about 8 seconds until the indicator flashes white three times, signaling a reset. This will restore the default settings in the app.

- CZ** Obě sluchátka dejte do nabíjecího pouzdra a ponechte víko otevřené. Stiskněte a podržte tlačítko na pouzdře po dobu asi 8 sekund, dokud kontrolka třikrát bíle neblíkně, což signalizuje resetování. Tím se obnoví výchozí nastavení v aplikaci.
- DE** Legen Sie beide Ohrhörer in die Ladebox und lassen Sie den Deckel offen. Drücken und halten Sie die Taste an der Box ca. 8 Sekunden gedrückt, bis die Anzeige dreimal weiß blinkt und damit ein Zurücksetzen anzeigt. Damit werden die Voreinstellungen in der App wiederhergestellt.
- ES** Inserte ambos auriculares en el estuche de carga y deje la tapa abierta. Mantenga pulsado el botón del estuche durante unos ocho segundos hasta que el piloto parpadee rápidamente tres veces en blanco para indicar un reinicio. Al hacerlo, se restaurará la configuración predeterminada en la aplicación.
- FR** Placez les deux oreillettes dans le boîtier de charge et laissez-le ouvert. Appuyez sur le bouton du boîtier et maintenez-le enfoncé pendant environ 8 secondes jusqu'à ce que le voyant clignote trois fois en blanc, signalant une réinitialisation. Cette opération rétablit les paramètres par défaut de l'application.
- HU** Helyezze mindkét fülhallgatót a töltőtökhöz, és tartsa nyitva a fedelet. Nyomja meg és tartsa lenyomva a token lévő gombot körülbelül 8 másodpercig, amíg a kijelző háromszor fehéren villog, ami a visszaállítást jelzi. Ez visszaállítja az alkalmazás alapértelmezett beállításait.
- ID** Tempatkan kedua earbud ke dalam kotak pengisian daya dan biarkan kotak tetap terbuka. Tekan dan tahan tombol pada kotak pengisian daya selama sekitar 8 detik hingga indikator berkedip tiga kali, yang menandakan perangkat sedang direset. Tindakan ini akan memulihkan pengaturan default pada Aplikasi.
- IT** Riporre entrambi gli auricolari nella custodia di ricarica e tenere il coperchio aperto. Tenere premuto il pulsante sulla custodia per circa 8 secondi fino a quando la spia non lampeggia tre volte in bianco, segnalando un ripristino. In questo modo verranno ripristinate le impostazioni predefinite nell'app.
- JP** イヤホンを充電ケースに収納し、ケースのふたを開けたままで、ケースのボタンを約8秒間長押ししてください。
白色のインジケータランプが3回点滅すると、リセットが完了します。
これにより、「Baseus」アプリでの設定が初期状態に復元されます。
- KR** 양쪽 이어버드를 모두 충전 케이스에 넣고 뚜껑을 열어 둡니다. 케이스에 있는 버튼을 약 8초 동안 길게 눌러 표시등이 흰색으로 3번 깜박이며 재설정이 완료될 때까지 기다립니다. 그러면 앱이 기본 설정으로 복원됩니다.
- NL** Plaats beide oordopjes in de oplaadcase en houd het deksel open. Houd de knop op de case ongeveer 8 seconden ingedrukt, totdat het indicatielampje drie keer wit knippert, waarmee een reset wordt aangegeven. Hiermee worden ook de standaardinstellingen in de app hersteld.
- PL** Umieść obie słuchawki douszne w etui do ładowania i pozostaw pokrywę otwartą. Naciśnij przycisk na etui i przytrzymaj przez około 8 sekund, aż kontrolka mignie trzy razy na białą, sygnalizując zresetowanie. Spowoduje to przywrócenie ustawień domyślnych w aplikacji.

- PT** Coloque os fones de ouvido no estojo de carregamento e mantenha a tampa aberta. Pressione e segure o botão no estojo por cerca de 8 segundos até que o indicador pisque em branco três vezes, sinalizando uma redefinição. Isso restaurará as configurações padrão no aplicativo.
- RO** Așezați ambele căști în carcasa de încărcare și lăsați capacul deschis. Apăsați lung butonul de pe carcasă timp de circa 8 secunde, până când indicatorul se aprinde alb intermitent de trei ori, semnalând resetarea. Aceasta va restabili setările implicite din aplicație.
- RU** Положите наушники в зарядный футляр и держите крышку открытой. Нажмите и удерживайте кнопку на зарядном футляре в течение около 8 секунд. Индикатор быстро мигнет три раза белым цветом, сообщая о сбросе. Это восстановит настройки по умолчанию в приложении.
- SE** Placera båda öronsnäckorna i laddningsfodralet utan att stänga locket. Tryck och håll ner knappen på fodralet i ca 8 sekunder tills indikatorn blinkar tre gånger vilket signalerar en återställning. Detta kommer att återställa standardinställningarna i appen.
- TR** Her iki kulaklığı da şarj kutusuna koyun ve kapağını açık tutun. Kutunun üzerindeki düğmeye, gösterge üç kez beyaz renkte yanıp sönerek sıfırlandığını belirtene kadar yaklaşık 8 saniye basılı tutun. Bu işlemle uygulamadaki özel ayarlar eski hâline döner.
- UA** Помістіть лівий і правий навушники в зарядний футляр і тримайте кришку відкритою. Натисніть і утримуйте кнопку на корпусі близько 8 секунд, доки індикатор не блимне білим тричі, сигналізуючи про скидання. Буде відновлено налаштування за замовчуванням у програмі.
- VI** Đặt cả hai tai nghe vào hộp sạc và để nắp mở. Nhấn và giữ nút trên hộp trong khoảng 8 giây cho đến khi đèn báo nhấp nháy màu trắng ba lần, báo hiệu đã đặt lại. Thao tác này sẽ khôi phục cài đặt mặc định trong ứng dụng.
- 繁中** 將兩隻耳機放入充電盒，並保持蓋子開啟。按住充電盒上的按鈕約8秒鐘，直到指示燈快速閃爍白色三次，此表示已重設。應用程式也將還原為預設設定。

ضع سماعتی الأذن في علبة الشحن مع إبقاء الغطاء مفتوحًا. اضغط مطولاً على الزر الموجود على العلبة لمدة 8 ثوانٍ تقريبًا حتى يومض المؤشر باللون الأبيض ثلاث مرات، للإشارة إلى إعادة التعيين. سيؤدي هذا إلى استعادة الإعدادات الافتراضية في التطبيق.

AR



12. SUPPORT



- EN** For FAQs, detailed manuals, and more information, please visit:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- CZ** Nejčastější dotazy, podrobné příručky a další informace najdete na adrese:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- DE** Häufig gestellte Fragen (FAQs), ausführliche Handbücher und weitere Informationen finden Sie unter:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- ES** Para ver las preguntas frecuentes, los manuales detallados y más información, visite:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- FR** Pour les FAQ, les manuels détaillés et plus d'informations, veuillez consulter :
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- HU** GYIK, részletes kézikönyvek és további információkért látogasson el a következő weboldalra:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- ID** Untuk pertanyaan umum, petunjuk terperinci, dan informasi lain, kunjungi:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- IT** Per le domande più frequenti, manuali dettagliati e per ulteriori informazioni invitiamo a visitare:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>

- JP** よくあるご質問や詳細なマニュアル、その他のサポート情報については、下記の公式サポートページをご覧ください。
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- KR** FAQ, 자세한 설명서, 자세한 정보는 아래 사이트에서 확인하시기 바랍니다.
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- NL** Voor Veelgestelde vragen, gedetailleerde handleidingen en meer informatie, bezoekt u:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- PL** Odpowiedzi na często zadawane pytania, szczegółowe instrukcje obsługi oraz dodatkowe informacje są dostępne na stronie:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- PT** Para perguntas frequentes, manuais detalhados e mais informações, acesse:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- RO** Pentru întrebări frecvente, manuale detaliate și alte informații, vizitați:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- RU** Часто задаваемые вопросы, подробные руководства и дополнительная информация доступны по ссылке:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- SE** För vanliga frågor, detaljerade manualer och mer information, besök:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- TR** SSS, ayrıntılı kılavuzlar ve daha fazla bilgi için lütfen şu adresi ziyaret edin:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- UA** Для отримання відповідей на поширені запитання, детальних посібників та додаткової інформації, відвідайте
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- VI** Để xem các Câu hỏi thường gặp, hướng dẫn chi tiết và các thông tin khác, vui lòng truy cập:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>
- 繁中** 有關常見問題、詳細手冊及更多資訊，請瀏覽：
<https://www.baseus.com/pages/support-center>

للاطلاع على الأسئلة الشائعة، والأدلة التفصيلية، والمزيد من المعلومات، نرجى زيارة:
<https://www.baseus.com/pages/support-center>

AR



13. SPECIFICATIONS

EN Name: Baseus True Wireless Earbuds
Model: A00109
Rated Input: 5 V= 100 mA (per earbud), 5 V= 1 A (charging case)
Full Charge Time: $\approx$ 1.5 hours
Frequency Response Range: 20 Hz – 20 kHz
Charging Port: USB-C
Bluetooth Maximum Output Power: -0.51 dBm for EU
Frequency Band: 2402 MHz – 2480 MHz

*The above data is provided by the Baseus Lab; actual use will vary depending on the specific circumstances.

CZ Název: Bezdrátová sluchátka Baseus True
Model: A00109
Jmenovitý příkon: 5 V= 100 mA (na sluchátko), 5 V= 1 A (nabíjecí pouzdro)
Doba do plného nabití: $\approx$ 1,5 hodin
Rozsah frekvenční odezvy: 20 Hz – 20 kHz
Nabíjecí port: USB-C
Maximální výkon Bluetooth: -0,51 dBm for EU
Frekvenční pásmo: 2402 MHz – 2480 MHz

*Výše uvedené údaje poskytuje společnost Baseus Lab, skutečné použití se bude lišit podle konkrétních okolností.

DE Name: Baseus echte kabellose Ohrhörer
Modell: A00109
Nennleistung: 5 V= 100 mA (pro Ohrhörer), 5 V= 1 A (Ladebox)
Vollständige Ladezeit: $\approx$ 1,5 Stunden
Frequenzgang-Bereich: 20 Hz–20 kHz
Ladeanschluss: USB-C
Bluetooth - maximale Ausgangsleistung: 0,51 dBm for EU
Frequenzband: 2402 MHz–2480 MHz

*Die oben angegebenen Daten wurden vom Baseus Labor zur Verfügung gestellt. Die tatsächliche Leistung kann je nach den spezifischen Umständen variieren.

ES

Nombre: Auriculares de botón True Wireless de Baseus

Modelo: A00109

Potencia nominal: 5 V= 100 mA (por auricular), 5 V= 1 A (estuche de carga)

Tiempo de carga total: ≈ 1,5 horas

Intervalo de respuesta en frecuencia: 20 Hz – 20 kHz

Puerto de carga: USB-C

Potencia máxima de salida de Bluetooth: 0,51 dBm for EU

Banda de frecuencia: 2402 MHz – 2480 MHz

* Los datos han sido proporcionados por el laboratorio de Baseus. El uso real puede variar en función las circunstancias en un momento dado.

FR

Nom : Oreillettes Baseus sans fil True Wireless

Modèle : A00109

Entrée nominale : 5 V = 100 mA (par oreillette), 5 V = 1 A (boîtier de charge)

Temps de charge totale : ≈ 1,5 heure

Plage de réponse en fréquence : 20 Hz – 20 kHz

Port de charge : USB-C

Puissance de sortie maximale Bluetooth : -0,51 dBm for EU

Bande de fréquence : 2 402 MHz – 2 480 MHz

*Les données ci-dessus sont fournies par le laboratoire Baseus. L' utilisation réelle variera en fonction des circonstances spécifiques.

HU

Név: Baseus True vezeték nélküli fülhallgató

Modell: A00109

Névleges bemenet: 5 V= 100 mA (fülhallgatónként), 5 V= 1 A (töltőtök)

Teljes töltési idő: ≈ 1,5 óra

Frekvenciaválasz-tartomány: 20 Hz - 20 kHz

Töltőport: USB-C

Bluetooth maximális kimeneti teljesítmény: -0,51 dBm for EU

Frekvenciasáv: 2402 MHz - 2480 MHz

*A fenti adatokat a Baseus Lab szolgáltatta; a tényleges használat a konkrét körülményektől függően változik.

ID Nama: Earbud True Wireless Baseus
Model: A00109
Rating Input: 5 V= 100 mA (per earbud), 5 V= 1 A (kotak pengisian daya)
Waktu Hingga Daya Terisi Penuh: ≈1,5 jam
Rentang Respons Frekuensi: 20 Hz – 20 kHz
Port Pengisian Daya: USB-C
Daya Output Maksimum Bluetooth: -0,51 dBm for EU
Pita Frekuensi: 2402 MHz – 2480 MHz

*Data di atas disediakan oleh Baseus Lab; penggunaan di lapangan akan berbeda tergantung kondisi spesifik.

IT Nome: Baseus Auricolari True Wireless
Modello: A00109
Ingresso nominale: 5 V= 100 mA (per auricolare), 5 V= 1 A (custodia di ricarica)
Tempo di ricarica completa: ≈ 1,5 ore
Gamma di risposta di frequenza: 20 Hz – 20 kHz
Porta di ricarica: USB-C
Potenza di uscita massima del Bluetooth: -0,51 dBm for EU
Banda di frequenza: 2402 MHz – 2480 MHz

*I summenzionati dati sono forniti dal Laboratorio Baseus; l' uso effettivo varia a seconda delle circostanze specifiche.

JP 名称：Baseus完全ワイヤレスイヤホン
型番：A00109
定格入力：5 V= 100 mA（イヤホン当たり）、5 V= 1 A（充電ケース）
フル充電時間：= 1.5時間
再生周波数帯域：20 Hz～20 kHz
充電ポート：USB-C

Bluetooth最大送信出力：-0.51 dBm for EU
動作周波数帯域：2402 MHz～2480 MHz

※上記データはBaseusラボによる測定値であり、実際の使用状況により異なる場合があります。

KR 제품명: Baseus True 무선 이어버드

모델: A00109

정격 입력: 5 V = 100 mA (이어버드당), 5 V = 1 A (충전 케이스)

완전 충전 시간: ≈ 1.5시간

주파수 응답 범위: 20Hz~20kHz

충전 포트: USB-C

블루투스 최대 출력 전력: -0.51 dBm for EU

주파수 대역: 2402MHz~2480MHz

*위의 데이터는 Baseus 연구소에서 제공한 것으로, 실제로 사용할 때는 사용자의 상황에 따라 달라질 수 있습니다.

NL Naam: Baseus Echte draadloze oordopjes

Model: A00109

Nominale ingang: 5 V = 100 mA (per oordopje), 5 V = 1 A (oplaadcase)

Volledige oplaadtijd: ≈ 1,5 uur

Frequentiereactiebereik: 20 Hz – 20 kHz

Oplaadpoort: USB-C

Maximaal uitgangsvermogen van Bluetooth: -0,51 dBm for EU

Frequentieband: 2402 MHz – 2480 MHz

* De bovenstaande gegevens worden door het Baseus-lab verstrekt. Het werkelijke gebruik varieert, afhankelijk van de specifieke omstandigheden.

PL Nazwa: Douszne słuchawki bezprzewodowe Baseus

Model: A00109

Znamionowe napięcie wejściowe: 5 V = 100 mA (każda słuchawka douszna), 5 V = 1 A (etui do ładowania)

Czas do pełnego naładowania: ≈ 1,5 godziny

Zakres pasma przenoszenia: 20 Hz – 20 kHz

Złącze ładowania: USB-C

Maksymalna moc wyjściowa Bluetooth: -0,51 dBm for EU

Zakres pasma: 2402 MHz – 2480 MHz

*Powyższe dane zostały dostarczone przez Laboratorium Baseus; rzeczywisty profil użytkownika będzie się różnić w zależności od konkretnych warunków.

PT Nome: Fones de ouvido sem fio Baseus
Modelo: A00109
Entrada nominal: 5 V= 100 mA (por fone de ouvido), 5 V= 1 A (estojo de carregamento)
Tempo de carregamento total: $\approx$ 1,5 hora
Faixa de resposta de frequência: 20 Hz a 20 kHz
Porta de carregamento: USB-C
Potência máxima de saída Bluetooth: -0,51 dBm for EU
Faixa de frequência: 2402 MHz a 2480 MHz

* Os dados acima são fornecidos pelo Laboratório Baseus; o uso real pode variar dependendo das circunstâncias específicas.

RO Denumire: Căști Baseus True Wireless
Model: A00109
Intrare nominală: 5 V = 100 mA (per cască), 5 V = 1 A (carcasa de încărcare)
Durata pentru încărcare completă: $\approx$ 1,5 ore
Interval de răspuns în frecvență: 20 Hz – 20 kHz
Port de încărcare: USB-C
Putere de ieșire maximă Bluetooth: -0,51 dBm for EU
Bandă de frecvență: 2402 MHz – 2480 MHz

* Datele de mai sus sunt furnizate de Baseus Lab; utilizarea efectivă va varia în funcție de condițiile specifice.

RU Название: Беспроводные наушники Baseus
Модель: A00109
Номинальная входная мощность: 5 В= 100 мА (на наушник), 5 В= 1 А (зарядный футляр)
Время полной зарядки: $\approx$ 1,5 часа
Диапазон воспроизводимых частот: 20 Гц – 20 кГц
Разъем для зарядки: USB-C
Максимальная выходная мощность Bluetooth: -0,51 дБм for EU
Диапазон частот: 2402 МГц – 2480 МГц

* Приведенные выше данные были получены в лаборатории Baseus; в условиях реальной эксплуатации показатели могут отличаться в зависимости от конкретных условий.

SE Namn: Baseus äkta trådlösa öronsnäckor
Modell: A00109
Nominell ingångsspänning: 5 V= 100 mA (per öronsnäcka), 5 V= 1 A (laddningsfodral)
Tid till full laddning: ≈ 1,5 timmar
Frekvensområde: 20 Hz–20 kHz
Laddningsport: USB-C
Maximal Bluetooth-uteffekt: -0,51 dBm for EU
Frekvensband: 2 402 MHz – 2 480 MHz

* Ovanstående data tillhandahålls av Baseus Lab. Den faktiska användningen varierar beroende på de specifika omständigheterna.

TR Adı: Baseus True Kablosuz Kulaklık
Model: A00109
Nominal Giriş: 5 V= 100 mA (kulaklıkların her biri), 5 V= 1 A (şarj kutusu)
Tam Şarj Süresi: ≈ 1,5 saat
Frekans Yanıt Aralığı: 20 Hz – 20 kHz
Şarj Yuvası: USB-C

Bluetooth Maksimum Çıkış Gücü: -0,51 dBm for EU
Frekans Aralığı: 2402 MHz – 2480 MHz

*Yukandaki veriler Baseus Laboratuvarı tarafından belirtilmiştir; gerçek kullanım, özel koşullara bağlı olarak farklılık gösterebilir.

UA Модель: A00109
Назва: істинно безпроводні навушники Baseus
Номинальні вхідні характеристики: 5 В= 100 мА (на навушник), 5 В= 1 А (зарядний кейс)
Час повного заряджання: ≈ 1,5 години
Діапазон частотної характеристики: 20 Гц – 20 кГц
Зарядне гніздо: USB-C

Максимальна вихідна потужність Bluetooth: -0,51 дБм for EU
Діапазон частот: 2402– 2480 МГц

*Приведенные выше данные были получены в лаборатории Baseus; в условиях реальной эксплуатации показатели могут отличаться в зависимости от конкретных условий.

VI

Tên: Tai nghe Baseus True Wireless

Model: A00109

Đầu vào định mức: 5 V= 100 mA (mỗi bên tai nghe), 5 V= 1 A (hộp sạc)

Thời gian sạc đầy: ≈ 1,5 giờ

Dải đáp ứng tần số: 20 Hz – 20 kHz

Cổng sạc: USB-C

Công suất đầu ra tối đa Bluetooth : -0,51 dBm for EU

Băng tần: 2402 MHz – 2480 MHz

*Dữ liệu trên được Phòng thí nghiệm Baseus cung cấp; việc sử dụng thực tế sẽ khác nhau tùy theo hoàn cảnh cụ thể.

繁中

名稱: 倍思真無線耳機

型號: A00109

額定輸入: 5 V= 100 mA (每隻耳機), 5 V= 1 A (充電盒)

充滿電時間: ≈ 1.5 小時

頻率響應範圍: 20 Hz – 20 kHz

充電埠: USB-C

藍牙最大輸出功率: -0.51 dBm for EU

頻帶: 2402 MHz – 2480 MHz

* 以上資料由倍思實驗室提供; 實際使用時會根據具體情況而有所不同。

AR

الاسم: سماعات لاسلكية تمامًا من Baseus

الطراز: A00109

الدخل المقدّر: 5 فولت = 100 مللي أمبير (لكل سماعة أذن)، 5 فولت = 1 أمبير (علبة الشحن)

وقت الشحن الكامل: ≈ 1.5 ساعة

نطاق استجابة التردد: 20 هرتز - 20 كيلوهرتز

منفذ الشحن: USB-C

الحد الأقصى لطاقة خرج Bluetooth: -0.51 ديسيبل مللي واط

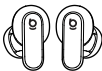
نطاق التردد: 2402 ميجاهرتز - 2480 ميجاهرتز

*البيانات المذكورة أعلاه مقدمة من مختبر Baseus، وسيختلف الاستخدام الفعلي وفقًا للظروف المحددة.

CONTENTS:



Charging Case × 1



Earbud × 2



Ear Tip × 4



Charging Cable × 1



Quick Start Guide × 1



Safety Instructions × 1

- EN** The power delivered by the charger must be between minimum 2.5 Watts required by the radio equipment, and maximum 5 Watts in order to achieve the maximum charging speed.
- DE** Die vom Ladegerät bereitgestellte Leistung muss zwischen dem Minimum, 2,5 Watt, die das Radio erfordert, und dem Maximum, 5 Watt, liegen, um die maximale Ladegeschwindigkeit zu erreichen.
- ES** La potencia suministrada por el cargador debe ser, como mínimo, de los 2.5 vatios requeridos por el equipo de radio y, como máximo, de 5 vatios para alcanzar la velocidad de carga máxima.
- FR** La puissance délivrée par le chargeur doit être comprise entre un minimum de 2.5 watts, requis par l'équipement radio, et un maximum de 5 watts afin d'atteindre la vitesse de charge maximale.
- ID** Daya yang dihasilkan oleh pengisi daya wajib antara minimum 2.5 Watt yang dibutuhkan oleh peralatan radio, dan maksimum 5 Watt untuk memperoleh kecepatan pengisian daya maksimum.
- IT** La potenza erogata dal caricabatterie deve essere compresa tra i 2.5 Watt minimi richiesti dalla strumentazione radio e i 5 Watt massimi per ottenere la velocità di ricarica massima.
- JP** 最大充電速度にするには、充電器からの供給電力は無線機器に必要な最低2.5ワットから最高5ワットの間でなくてはなりません。
- KR** 충전기에서 공급되는 전력은 무선 장비에 필요한 최소 2.5 와트에서 최대 5 와트 사이여야 최대 충전 속도를 얻을 수 있습니다.
- NL** Het vermogen dat door de oplader wordt geleverd, moet liggen tussen een minimum van 2.5 Watt als benodigd door de radioapparatuur en een maximum van 5 Watt om de maximale oplaadsnelheid te bereiken.
- PL** Moc dostarczana przez ładowarkę musi wynosić od minimalnie 2.5 watów (wymaganej przez urządzenia radiowe) do maksymalnie 5 watów (umożliwiającej osiągnięcie maksymalnej szybkości ładowania).
- PT** A potência fornecida pelo carregador deve estar entre o mínimo de 2.5 Watts exigido pelo equipamento de rádio e o máximo de 5 Watts para atingir a velocidade máxima de carregamento.
- RU** Для достижения максимальной скорости зарядки, а также согласно требованиям к радиооборудованию, мощность зарядного устройства должна составлять от 2.5 Вт до 5 Вт.
- TR** Şarj cihazının sağladığı güç, maksimum şarj hızını elde etmek için radyo ekipmanının gerektirdiği minimum 2.5 Watt ile maksimum 5 Watt arasında olmalıdır.
- UA** Для досягнення максимальної швидкості заряджання потужність зарядного пристрою повинна бути не менше 2.5 Вт (мінімальна потужність, необхідна для радіобладнання) і не більше 5 Вт.
- VI** Công suất do bộ sạc cung cấp phải nằm trong khoảng từ mức tối thiểu bắt buộc dành cho thiết bị vô tuyến là 2.5 Watt đến mức tối đa để đạt được tốc độ sạc tối đa là 5 Watt.
- 繁中** 充電器提供的功率必須介於無線電設備所需的最小 2.5 瓦與最大 5 瓦之間，以便達到最大充電速度。

CZ Aby bylo dosaženo maximální rychlosti nabíjení, výkon dodávaný nabíječkou musí být v rozmezí minimálně 2,5 W požadovaného rádiovým zařízením a maximálně 5 W.

HU A töltő átlal leadott teljesítménynek a rádióberendezés átlal megkövetelt minimum 2,5 watt és maximum 5 watt között kell lennie a maximális töltési sebesség eléréséhez.

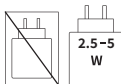
ID Untuk memperoleh kecepatan pengisian daya maksimum, pengisi daya untuk peralatan radio wajib menghasilkan daya minimum 2,5 Watt dan maksimum 5 Watt.

RO Puterea furnizată de încărcător trebuie să fie între 2,5 W necesari echipamentului radio și 5 W pentru a atinge viteza maximă de încărcare.

SE Effekten som laddaren levererar måste ligga mellan minst 2,5 Watt som radioutrustningen kräver och högst 5 Watt för att uppnå högsta laddningshastighet.

Warning Please follow the above safety instructions otherwise it will cause fire, electric shock, damage or other injuries.

Adesivo di chiusura	Gancio	Film di protettivo per le lenti
PAP 22	PAP 22	PET 1
Raccolta carta	Raccolta carta	Raccolta plastica



Replacement of a battery with an incorrect type can defeat its safeguard (e.g., for certain lithium battery types).

Disposing of a battery in a fire or a hot oven or physically crushing or cutting it can lead to explosions.

Leaving a battery in an environment with extremely high temperatures can cause explosions or the leakage of flammable liquid or gas.

Using a battery in an environment with extremely low air pressure may result in explosions or flammable liquid or gas leakage.

There is a risk of fire or explosion if the battery is replaced with an incorrect type.

Avoid using the battery in extremely high or low temperatures and low air pressure at high altitudes during use, storage, or transportation.

High or low extreme temperatures that a battery can be subjected to during use, storage or transportation:

- During use: maximum 40°C (104°F)
- Storage: -20°C - 45°C (-4°F - 113°F)
- Transportation: 5°C - 35°C (41°F - 95°F)

FCC ID: 2A482-A00109



Facebook
@Baseus.fans



Instagram
@baseus_global



X (Twitter)
@Baseus_Global



YouTube
@Baseusofficial



TikTok
@baseus.us

The Bluetooth® word mark and logos are registered trademarks owned by the Bluetooth SIG, Inc. and any use of such marks by Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd. is under license. Other trademarks and trade names are those of their respective owners.

Dolby, Dolby Audio, and the double-D symbol are trademarks of Dolby Laboratories Licensing Corporation. Manufactured under license from Dolby Laboratories. Confidential unpublished works.
Copyright © 2020–2023 Dolby Laboratories. All rights reserved.

Sound by Bose is a trademark of Bose corporation, used under license by Baseus.



FR

**Cet appareil
et cordons
se recyclent**

À DÉPOSER
EN MAGASIN



ou

À DÉPOSER
EN DÉCHÈTERIE



Points de collecte sur www.quefairedemesdechets.fr
Privilégiez la réparation ou le don de votre appareil !



R

214-250331

PB6544Z-P0A0 / 11000000000



PAP

Raccolta carta

Manufacturer: Shenzhen Baseus Technology Co., Ltd.
Add: 2nd Floor, Building B, Baseus Intelligence Park, No.2008, Xuegang Rd,
Gangtuo Community, Bantian Street, Longgang District, Shenzhen
Website: www.baseus.com

If you need help, please contact us.



(Global) +1 800 220 8056



(Global) care@baseus.com

FCC Warning Statement

Changes or modifications not expressly approved by the party responsible for compliance could void the users authority to operate the equipment. This equipment has been tested and found to comply with the limits for a Class B digital device, pursuant to Part 15 of the FCC Rules. These limits are designed to provide reasonable protection against harmful interference in a residential installation. This equipment generates uses and can radiate radio frequency energy and, if not installed and used in accordance with the instructions, may cause harmful interference to radio communications. However, there is no guarantee that interference will not occur in a particular installation. If this equipment does cause harmful interference to radio or television reception, which can be determined by turning the equipment off and on, the user is encouraged to try to correct the interference by one or more of the following measures:

- Reorient or relocate the receiving antenna.
- Increase the separation between the equipment and receiver.
- Connect the equipment into an outlet on a circuit different from that to which the receiver is connected.
- Consult the dealer or an experienced radio/TV technician for help.

FCC Radiation Exposure Statement

The device has been evaluated to meet general RF exposure requirement. The device can be used in portable exposure condition without restriction.

This device complies with Part 15 of the FCC Rules. Operation is subject to the following two conditions:

- (1) This device may not cause harmful interference, and
- (2) This device must accept any interference received, including interference that may cause undesired operation.